

AVOND VAN HETGEDICHT



JANUARI
2013

Avond van het gedicht

Inmiddels zijn we weer druk aan het repeteren voor de Avond van het Gedicht. De Missa Katharina zit er al aardig in en gaat steeds mooier klinken. Voor het derde deel van The Book of Urizen, The Web, hebben we ondersteuning gekregen van Peter door middel van oefencd's en links met stem en piano van Arie, waardoor het stuk prettiger en duidelijker wordt om in te studeren.

Hieronder staan nogmaals de belangrijke data vermeld voor de extra repetities en uitvoering van dit project.

Te noteren belangrijke data:

- Zaterdag 26 januari van 9.00 - 12.00 uur repetitie in Bedum;
- Donderdag 31 januari om 17.30 uur generale repetitie. Donderdagavond: uitvoering.

Verbouwing Heggerank

In verband met het verbouwen van het Zorgcentrum de Heggerank in 2013, zullen de repetities met ingang van 11 februari 2013 niet meer in de grote zaal van de Heggerank plaatsvinden. Met ingang van deze datum zullen de repetities plaatsvinden in de grote zaal op de begane grond van het woon-zorgcentrum de A-Horst, Paulus Potterlaan 34, 9581 EN Musselkanaal.

-Voor 2012 zullen de repetities tot en met 10 december in de grote zaal van de Heggerank zijn.

-Maandag 17 december is de repetitie in de A-Horst.

-De hele maand januari en maandag 4 februari zijn de repetities nog gewoon in de Heggerank.

Kerstuitvoering 2012

Zondag 16 december om 14.00 uur zal er een kerstconcert/meezingconcert plaatsvinden in de grote zaal, door een deel van het projectkoor. We hopen dat zoveel mogelijk deelnemers zich hiervoor opgeven.

De lijst waarop u zich kunt intekenen, ligt klaar bij Henriëtte.

De Messiah van Händel

Zoals de meesten onder ons al weten, zal ons volgend project de Messiah van Händel zijn. Velen van u hebben al aangegeven deel te willen nemen aan dit volgend project. In verband met de bestelling van de muziek vraagt stichting Musa aan iedereen zich nogmaals op te geven bij Henriëtte zodat zij duidelijk heeft wie er nu daadwerkelijk mee gaan doen. Ook aan de mensen die niet deelnemen aan het huidige project, maar wel hebben aangegeven om met de Messiah mee te willen doen, zou ik via deze nieuwsbrief willen vragen om mij een mailtje te sturen.

Mededelingen

- Voor de redactie van de Deelnemerskrant van onze website zoeken we nog een vertegenwoordiger van de alten. Omdat Marianne Camphuizen nu bij de tenoren zingt, zal zij vanuit deze stem de deelnemerskrant ook bijhouden en niet meer vanuit de altstem.

- Tijdens dit project zal de nieuwsbrief alleen nog in januari verschijnen voor dit project.

Attente meelevende koorleden,



Zoals niet onopgemerkt is gebleven, is op 27 september om 23:19 uur onze prachtige zoon Pax (Joal) Weijts geboren. Naast vele rollen beschuit met muisjes hebben enorm veel kaarten, berichtjes en cadeaus de eerste maand van ons verse gezin gevuld. Kaarten, berichten en cadeaus, ook van jullie! De afgelopen maand is mede hierdoor erg bijzonder geweest. Wij willen jullie op deze manier enorm bedanken voor het meeleven in dit geluk! Voor updates over Pax kun je altijd terecht bij de trotse oma die sinds 27 september binnen Musa rondloopt. Tot snel allemaal!

Lieve groet,
Marloes, Bjorn en Pax

Chap. VIII.

1. Urizen explor'd his dens
Mountain, moor, & wilderness,
With a globe of fire lighting his journey
A fearful journey, annoy'd
By cruel enormities: forms
Of life on his forsaken mountains

~~2. And his world teem'd vast enormities
Frightning; faithless; fawning
Portions of life; similitudes
Of a foot, or a hand, or a head
Or a heart, or an eye, they swam mischevous
Dread terrors! delighting in blood~~

~~3. Most Urizen sicken'd to see
His eternal creations appear
Sons & daughters of sorrow on mountains
Weeping! wailing! first Thiriël appear'd
Astonish'd at his own existence
Like a man from a cloud born, & Utha
From the waters emerging, laments!
Grodna rent the deep earth howling
Amaz'd! his heavens immense cracks
Like the ground parch'd with heat; then Fuzon
Flam'd out! first begotten, last born.
All his eternal sons in like manner
His daughters from green herbs & cattle
From monsters, & worms of the pit.~~

4. He in darkness clos'd, view'd all his race,
And his soul sicken'd! he curs'd
Both sons & daughters; for he saw
That no flesh nor spirit could keep
His iron laws one moment.

~~5. For he saw that life liv'd upon death
The Ox in the slaughter house moans
The Dog at the wintry door
And he wept, & he called it Pity
And his tears flowed down on the winds~~

6. Cold he wander'd on high, over their cities
In weeping & pain & woe!
And where-ever he wanderd in sorrows
Upon the aged heavens
A cold shadow follow'd behind him
Like a spiders web, moist, cold, & dim
Drawing out from his sorrowing soul
The dungeon-like heaven dividing.
Where ever the footsteps of Urizen
Walk'd over the cities in sorrow.
Drawing out from his sorrowing soul
The dungeon-like heaven dividing.
Where ever the footsteps of Urizen
Walk'd over the cities in sorrow.

1. Urizen verkende zijn holen
Berg, heide, en wildernis,
Met een bol van vuur verlicht hij zijn reis
Een angstige reis, geëgerd
Door wrede gruweldaden: vormen
Van leven op zijn verlaten bergen

eerst verscheen Thiriël
Verbaasd over zijn eigen bestaan
Zoals een man uit een wolk geboren, en Utha
Uit de wateren opkomend, klaagt!
Grodna ??? de diepe aarde huilen
Verbaasd! zijn hemel immense scheurt
Net als de grond verdort door hitte, dan Fuzon
Vlamde naar buiten! Eerst verwekt, laatst geboren.
Al zijn eeuwige zonen op dezelfde wijze
Zijn dochters van groene kruiden & vee
Van monsters, en wormen van de put.

Hij in de duisternis gesloten, zag al zijn ras,
En zijn ziel werd ziek! hij vervloekte
Zowel zonen als dochters, want hij zag
Dat geen vlees, noch geest zich kon houden aan
Zijn ijzeren wetten voor één moment.

Koud zwierf hij hoog, over hun steden
In tranen en pijn & wee!
En waar-hij ooit zwierf in verdriet
Over de oude hemel
Een koude schaduw volgde achter hem
Net als een spinnenweb, vochtig, koud, en dof
Getrokken uit zijn bedroefde ziel
De kerker-gelijkende hemel verdelend.
Waar ooit de voetsporen van Urizen
Over de steden liep in verdriet.
Getrokken uit zijn bedroefde ziel
De kerker-gelijkende hemel verdelend.
Waar ooit de voetsporen van Urizen
Over de steden liep in verdriet.

~~7. Till a Web dark & cold, throughout all
The tormented element stretch'd
From the sorrows of Urizens soul
And the Web is a Female in embryo^t
None could break the Web, no wings of fire.
8. So twisted the cords, & so knotted
The meshes: twisted like to the human brain~~

9. And all call'd it, The Net of Religion

Chap: IX

1. Then the Inhabitants of those Cities:
Felt their Nerves change into Marrow
And hardening Bones began
In swift diseases and torments,
In throbbings & shootings & grindings
Thro' all the coasts; till weaken'd
The Senses inward rush'd shrinking,
Beneath the dark net of infection.

~~2. Till the shrunken eyes clouded over
Discern'd not the woven hypocrisy
But the streaky slime in their heavens
Brought together by narrowing perceptions
Appear'd transparent air; for their eyes
Grew small like the eyes of a man
And in reptile forms shrinking together
Of seven feet stature they remain'd
3. Six days they shrunk up from existence
And on the seventh day they rested
And they bless'd the seventh day, in sick hope:
And forgot their eternal life~~

4. And their thirty cities divided
In form of a human heart
No more could they rise at will
In the infinite void, but bound down
To earth by their narrowing perceptions
They lived a period of years
Then left a noisom body
To the jaws of devouring darkness

~~5. And their children wept, & built
Tombs in the desolate places,
And form'd laws of prudence, and call'd them
The eternal laws of God
6. And the thirty cities remain'd
Surrounded by salt floods, now call'd
Africa: its name was then Egypt.~~

En allen noemden het, Het Net van religie

Dan de inwoners van die steden:
Voelde hun zenuwen veranderen in Merg
En het verharden van de beenderen begon
In snelle ziekten en pijnen bevangen,
In bonzen & schieten & vergruizen
Door alle kusten; tot verzwakt
De Zintuigen naar binnen gestormd krimpen,
Onder de donkere net van infectie

En hun dertig steden verdeeld
In de vorm van een menselijk hart
Nooit meer zouden ze stijgen naar believen
In de oneindige leegte, maar neer gebonden
Aan de aarde door hun vernauwde percepties
Ze woonden een periode van jaren
Dan lieten (ze) een walgelijk lichaam
Om de kaken van verslindende duisternis

7. The remaining sons of Urizen
Beheld their brethren shrink together
Beneath the Net of Urizen;
Perswasion was in vain;
For the ears of the inhabitants,
Were wither'd, & deafen'd, & cold:
And their eyes could not discern,
Their brethren of other cities.

~~8. So Fuzon call'd all together
The remaining children of Urizen:
And they left the pendulous earth:
They called it Egypt, & left it.~~

9. And the salt ocean rolled englob'd

(The End of the [*first*] book of Urizen)

De overige zonen van Urizen
Zagen hun broeders samen krimpen
Onder het Net van Urizen;
Overreding was vergeefs;
Want de oren van de inwoners,
Waren verdord, en doof, en koud:
En hun ogen niet konden onderscheiden,
Hun broeders van andere steden.

En het zout ocean rolde omhuld

***Stichting Musa hanteert de
aanwezigheidsplicht als voorwaarde
voor deelname aan de uitvoeringen,
uitzonderingen daargelaten.***

Stichting Musa
Correspondentieadres:
H.A.B. Kamerink
Antwoordnummer 13601
9580 WB MUSSELKANAAL
Tel.: 0599-354673/0620795033
Fax: 0599-852727
E-mail: kamerink17@ziggo.nl
www.stichtingmusa.eu
Rekeningnummer: 3017.26.086
BIC: RABONL2U
IBAN: NL72 RABO 0301 7260 86